

# **KARYN WHITE ARRIVES FOR SPORTS AWARDS MAHIKA MAHIKENG GIG**







# go the be phatswa

# COME AND ENJOY THE MAHIKA MAHIKENG VIBE - KARYN WHITE

### By Vusi Kama

American Rhythm and Blues sensation Karyn White, who will headline Sunday's Mahika Mahikeng line-up, has called on revellers from South Africa and neighbouring states to come and enjoy the annual Mahika Mahikeng Cultural Festival running from December 7-10 at Mmabatho Stadium.

She touched down in Johannesburg on Sunday afternoon, and has since been busy in rehearsals with her band and doing media interviews.

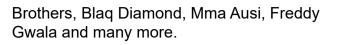
"It was a long flight to South Africa, but it has been worth it because this place is beautiful and I have been looking forward to coming to perform at Mahika Mahikeng," she said. "I will sing your favourite hits and my other songs you want me to perform."

"It's gonna go down, hey," she added in American slang. "Am very excited to be here." She is known for block-busters such as "Superwoman", "Can I stay with you" and "I'd rather be alone", among others.

White will share the stage with local powerhouses such as Judith Sephuma, Vusi Nova, Jaziel



Judith Sephuma Pic: Kagiso Mbatha



The Festival, backed by the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (ACSR), will kick off with a comedy show on December 7, followed by Amapiano the following night, with Gospel music on December 9 and the main Jazz and R&B show on Sunday December 10. Tickets are available at Computicket and Ticketpro.



### Media at Mahika launch Pic: Kagiso Mbatha

Numerous North West artists are part of the fourday extravaganza.

2

The Festival was launched at a star-studded event at Johannesburg's Maboneng.

"The idea of a Gauteng launch is to promote the Festival to people beyond the province," said Arts, Culture, Sports and Recreation (Acsr) Department spokesperson, Shuping Sebolecwe. "We want Mahika Mahikeng to be a key driver of the economy, to model what we say the arts play an important role in the economy."

He said ACSR wanted the benefits from Mahika Mahikeng to be broad not only to for the artists, but also for sectors such as catering, accommodation and fuel services.

"As things stand, the stage is set for the Festival, and we are ready to receive revellers from here and afar."

The Amapiano night will feature genre heavyweights such as Kabza De Small, DJ Maphorisa, Tira, Big Zulu and Kwesta.



Stoan Seate Pic: Kagiso Mbatha







Director of Arts, Culture and Heritage Noluyolo Zahela welcomes Karyn White at OR Tambo International Airport

### Thebe Pic: Kagiso Mbatha

### MmaAusi Pic: Kagiso Mbatha

# go thebe phatswa



# **GBV AND** FEMICIDE AWARENESS

The Department of Arts, Culture, Sports and **Recreation (ACSR) recently hosted a gender**based violence (Gbv) and femicide awareness event at the Mike Matladi Multipurpose Centre in Zeerust.

The idea was to present ACSR's intervention in the fight against Gbv and femicide throughout the province.

Pictured is Mmanthope Masemola, the day's guest speaker from Kgaratlhelo Foundation. a Non-profit Organization that helps individuals affected by Gbv.

Stakeholders in attendance included the **Departments of Social Development and Health.** South African Police Services (SAPS) , the National **Prosecuting Authority (NPA) and Man For Real,** who empower men and boys to be part of the fight against GBV.

# **ACSR MAINTAINS THUNTSA LEROLE** MOMENTUM

### By Kagiso Mbatha

he North West MEC for Arts. Culture, Sports and Recreation (ACSR) donated sports equipment at a Thuntsa Lerole event in Madibogo village, Ratlou local municipality. on November 24.

Thuntsa Lerole programme is an accelerated service delivery initiative spearhead by the Office of the Premier, where various provincial departments visit communities and help fast track provision of services in their respective spheres.



ACSR donated sports equipment to schools and several community service clubs around the area. The recipient sports codes were: soccer, netball, cricket, softball, jukskei, table tennis, morabaraba, incuva, kgati, mini soccer poles and pole nets.

The beneficiaries were Mmadisebo Primary School, Ikopaneng Secondary School and Khumoseio Secondary school, as well as the Lenganeng, Tswelelang, Regodile and Dithuso service clubs.

Service clubs are community centres where the local elderly converge and play games, among other activities.

The Madibogo equipment hand-over was a continuation of similar events in various communities around the North West province.

The Lohatlheng community hall in Madibogo was packed with community members who came in their numbers to hear all about Thuntsa Lerole services from different departments.

ACSR MEC Kenetswe Mosenogi (middle) handing over softball equipment to lkopanyeng High School in Madibogo. Flanking her are (from left to right), North West Softball Association PRO, Irvine Mapuranga, Health MEC Madoda Sambatha and teachers from the school. Picture by Kagiso Mbatha

go thebe phatswa

Mme Mapula Lobakaeng, a member of Dithuso service club and the chairperson of Ratlou service clubs, was grateful for the support.

"I would like to thank ACS for all the equipment we've received," she said. "Thuntsa Lerole is a programme that truly helps under-privileged communities. The programme gives back to communities and adds value to development."



# FRAUD AND ETHICS HELPLINE

Fraud undermines the government's ability to deliver services and achieve intended

outcomes.

Money and services are diverted away from those who need them.

Substandard or unsafe service delivery.

### FIGHTING FRAUD AND CORRUPTION IS YOUR RESPONSIBILITY.

Act now, report any incidents of unethical behaviour, fraud and corrupt activities.

### National Anti-Corruption Hotline 0800701701

Find the whistleblowing form and policy on the departmental website



### arts, culture, sports & recreation

Department:

Arts, Culture, Sports and Recreation North West Provincial Government **REPUBLIC OF SOUTH AFRICA** 



Department of Arts, Culture, Sports & Recreation

**Gaabomotho Newsletter** 

SI Melcome to AC













5

Tshemese Mamello Senior Internal Control Officer (Head Office)



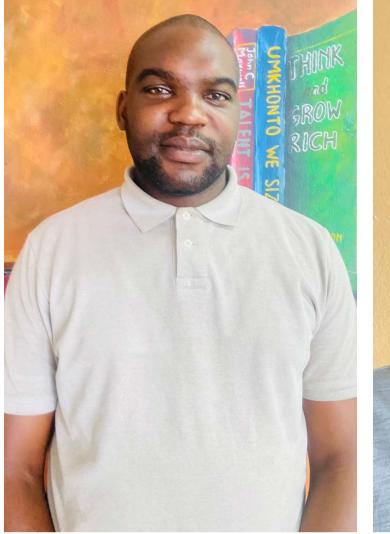
### Lalameni Themeli Deputy Director: Employee Health & Wellness (Head Office)

Maite Manganye Deputy Director: Archives Administration (Provincial Archives) Kesaobaka Moleti Archivist - Provincial Archives (Provincial Archives)

# go thebe phatswa

### Department of Arts, Culture, Sports & Recreation

**Gaabomotho Newsletter** 



Ngoako Moloto **Assistant Director: Technical Services (Provincial Archives)** 







6

Pule Motshwari **Senior Administration Officer – HR Planning & Systems (Head Office)** 





### **INVITING THE ACSR STAFF BASED IN MAFIKENG ON THE 15TH NOVEMBER 2023 SKIPPING ROPES WILL BE PROVIDED**

Enq: Boitumelo Nong EHW Sport & Recreation Coordinator



sports & recreation Department: Arts, Culture, Sports and Recreation North West Provincial Government orth West Provincial Governme EPUBLIC OF SOUTH AFRICA



# Seoposengwe wins the N12 Half-Marathon

### By Kagiso Mbatha

wenty-two-year old Nicholas Seoposengwe won the North West N12 half-marathon (21 km) held at Dr Kenneth Kaunda District Municipality in Potchefstroom on the October 21.

The event, which started and finished at McArthur Stadium, was organised by the N12 Marathon organisation, together with the North West Department of Arts, Culture, Sports and Recreation. The two events were the 21km and 5km races.

Seoposengwe won the race

in 1:07:22. Puseletso Mofokeng (1:07:38) came second, while Denis Kipkosgei (1:07:55) took the bronze.

"The course was flat and nice," said Seoposengwe. "I have been training regularly and that gave me added advantage. I would like to encourage other athletes to keep participating in sports and keeping fit."

This year's edition had about 825 participants who came from as far as Kenya, Zimbabwe, Lesotho, Namibia, Ethiopia, Mozambique. Locally they came from cities such as Durban, Cape Town, Kimberly and Bloemfontein.

Vincent Seboko, the Chairperson of the N12 Marathon organisation, said after the event: "It is our aim to grow the marathon to become one of the elite marathons in the country."



Athletes as they start their 21Km race at N12 Marathon in Potchefstroom

gualifier to Comrades Marathon as well as Two

The best road running experience with a distance

that would be merged with a few turns in and

around the city. It gets to provide athletes get to

experience the sight of ordinary South Africans

as they run or walk past people's homes, while

The 21Km men's marathon was quite eventful.

Seoposengwe took the lead as he ran at a

In the women's version of the half-marathon,

Neheng Melinda Khatala had an impressive

go thebe phatswa

victory when she took first place.

The race took shape after 10Km where Nicholas

Oceans Marathon."

enjoying sights.

ferocious pace.

### Impressed with the way they commanded the race, ACSR Acting Chief Director of Sports and Recreation George Marindi lauded them with great ambience. "Over the years we've enjoyed some breathtaking performances from marathon debut makers.

"We congratulate our new winners and wish them international recognition," said Marindi.

"We witnessed one of the greatest athletics events that ever took place in the North West Province. Earlier this year we held 50km race from

"We intend to host another marathon next May, which will be bigger and better and will be a Potchesftroom to Klerksdorp."

List of positions and prizes won at the N12 21Km half marathon and 5Km 21Km

Men

- 1. Nicholas Seoposengwe (1:07:22) R20 000
- 2. Puseletso Mofokeng (1:07:38) R15 000
- 3. Denis Kipkosgei (1:07:55) R12 000

### Women

- 1. Neheng Khatala (1:17:15) R20 000
- 2. Lebo Phalula (1:17:31) R15 000
- 3. Nobukhosi Chuma (1:19:21) R12 000

The winners for 5Km are (all men):

- 1.Tiisetso Mokhoma from Klerksdorp R5 000 2.Chris Mhlanga from Soweto – R4 000
- 2. Chills Millianga Horn Soweld R4 000
- 3.Zenzile Pheko from Krugersdorp R3 000

West Provincial Government BLIC OF SOUTH AFRICA

Department:

Arts, Culture, Sports and Recre North West Provincial Governme REPUBLIC OF SOUTH AFRI





Comrades Marathon 2022 and 2023 winner Tete Dijana (left) alongside Director of Sports and Recreation George Marindi (middle) and the 2023, 21Km N12 Marathon winner Nicholas Seoposengwe (right)

### 2023 5Km winner Tiisetso Mokhoma

# NORTH WEST PROVINCE CATCHES BOK FEVER

### By Vusi Kama

he North West MEC for Arts, Culture, Sports and Recreation (Acsr), Kenetswe Mosenogi, has lauded communities around the province for showing unwavering support for the rugby national team, Springboks, as they fought to the last man to retain their Webb Ellis World Cup.

Thousands of citizens packed fan parks in Mafikeng, Rustenburg, Taung, Maquassi and Klerksdorp on Saturday October 28, propelling the Boks to a history-making fourth World Cup victory, in an epic battle with their traditional archrivals, New Zealand's All Blacks.

The fan parks were organised by Acsr in partnership with local municipalities.

Communities were not only treated to a free viewing of the Cup Final, but also to live entertainment with singers and dancers setting the stage, building up to the momentous game.

The Springboks won 12-11, in another nailbiting Rugby World Cup encounter.



### RUGBY VIBE: Part of the crowd at the Mafikeng Fan Park where Acsr sponsored a public viewing of the Rugby World Cup Final Pic: Thapelo Medupe



One of the sports lovers who attended the event at Mmabana Mahikeng, Lindiwe Mzingaye, was elated about the idea.

8

"I was happy to be part of the big-screen event at Mmabana. The event was great and well-organised. Security was good, people were very joyful. Bravo to Acsr for organising the event."

Mosenogi called on communities to maintain the momentum and continue to use sports as a vehicle for a better South Africa.

"The win is yet another opportunity for communities to promote unity, nationbuilding, non-racialism and social cohesion.

"We should not lose the opportunity to use the Springbok victory to get more of our children on the sporting fields. The team has shown our children and their coaches that anyone, even from the poor villages, can rise to the top of the world. Parents must encourage their children to take up sports.

"It may not necessarily

"I am thrilled that communities around the Province heeded our call, and came to the fan parks in their numbers," said Mosenogi. "The Springboks and their captain, Siya Kolisi, have become a symbol of unity in the country, and icons of social cohesion."

GRATITUDE: Acsr Communications Director, Shuping Sebolecwe and Head of Department, Itumeleng Mogorosi, thanking the crowd at the end of the event Pic: Thapelo Medupe. be rugby, but any sporting engagement should count. We must remember that sports build good characters amongst participants."

She committed her Department to continue to support sporting activities, in both rural and urban areas around the Province.



# **ACSR TACKLES GBV THROUGH DIALOGUE**

# 531100

### By Maboni Kgabi

olmaransstad – Gender-Based Violence (Gbv) and Femicide continue to be a thorny issue amongst communities despite government having introduced legislation to address the scourge.

This became evident during a community dialogue hosted by the Department of Arts, Culture Sport and Recreation (Acsr) at Tswelelang Youth Centre in Wolmaransstad recently.

Acsr organised the dialogue to engage young and old on several issues such as emotional intelligence, human trafficking, human rights and stereotypes. During the debates, unemployment amongst men was highlighted as a contributor to GBV.

In the past women were seen as victims due to traditional and cultural views about male toughness, dominance and control over women.

During the dialogue men and teenage boys said they felt depressed or angry due to their inability to work or unstable financial situation at home

### (L-R) Pule Masilo of Kgakala, Leeudoringstad Tennis Club with Boitshoko Tsikwe from the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation and Lebogang Tau from Department of Social Development.

One of the victims GBV, Flora Laleni (not her real name), said she was stabbed ten times by her husband.

She said life had been difficult as she had to be assisted whenever she needed to bath or wear clothes.

Nkosi said despite the scars she bore from the injuries sustained, she was still a confident and ambitious woman who had goals to achieve.

"I urge women young and old not be dependent on men and believe in themselves to avoid being treated harshly when in fact they deserved better.



"Our government has provided us with platforms such as this (dialogue) to share our experiences and views on how best we can collectively tackle this monster called GBV and Femicide."

9

The department also handed over equipment and kit for soccer, volleyball, softball, basketball and tennis equipment to various clubs from Wolmaranstad, Leeudoringstad and Maguassi as part of department's mandate to support and promote local talent. These included balls, ball pumps, racquets, bats, helmets, chest protectors, gloves, whistles and sports bags.

Bagomotsi ba Morena, a local gospel choir, also received uniform.

Choir President, Joseph Modisadife, said they were thankful and happy to receive the donation.

He said they had been waiting for a miracle and on the day they received manna from heaven.

"We are hopeful that even though we have recorded our music, with this kind assistance one day our dream will be realised," said Modisadife.

A local community leader, Pastor Teboho Mqeku, gave words of encouragement and motivated young men on a number of factors which included ways to improve their interaction with women and young girls.

Mqeku said working with the department will go a long way in trying to raise awareness as well as providing a supportive environment.

"We hope and believe that these kinds of engagements will build communities and remove stereotypes amongst men," said Mgeku.

(L-R) Mashoba Kobas and Ellias **Mpolokeng of Destroyers Softball Club with Lebogang Tau in Tswelelang,** Wolmaranstadand after receiving softball kit from the department

Mojalefa Phutiyagae, one of the members of LDS Dogs basketball club said they were grateful for the donation from the department as it came at a time when they needed it most.

"It's been a month now since we last had our training session due to lack of resources but we will now start again. We have been waiting and today our prayers have been answered," said Phutiyagae.



Department of Arts, Culture, Sports & Recreation

Gaabomotho Newsletter

# RESPECT YOURSELVES AND THE BUSINESS YOU ARE IN - MEC MOSENOGI TELLS DINGAKA

By Maboni Kgabi



### MEC Mosenogi at the Dingaka Annual Conference Picture: Kagiso Mbatha

ATLAPANENG – MEC for Arts, Culture, Sports and Recreation (ACSR) Kenetswe Mosenogi told Dingaka to take their trade seriously and claim their space in their respective communities promoting nation-building and social cohesion.

MEC Mosenogi was speaking to more than 100 traditional healers from across the four district of the province who form part of the North West Dingaka Association (NWDC) during the 40th Annual Dingaka Conference held at Matlapaneng Community Hall in the Greater Taung Local Municipality last weekend.

MEC Mosenosi said Dingaka have the power to influence government on policies and legislations that would make them operate within the confines of the law.

"If we have Dinngaka at the forefront in assisting government to make, repeal or amend some of the laws – that would add more value to the work they do on a day to day basis. Research Team Manager, Lerato Matsaunyane from Agricultural Research Council said they are more that delighted to have been part of the conference to share insightful information with Dingaka and ordinary community members.

Matsaunyane said there they work with communities and Dingaka, in providing agricultural support since they use medicinal plants in their business, commercialisation of their products and enterprise development.

Matsaunyane said the information they share with them would help them to cultivate in their yards to reduce harvesting in the veld.



### North West Dingaka Association president, Mme Rabotapi Picture: Kagiso Mbatha When closing the conference, the Dingaka

When closing the conference, the Dingaka Association President, Mme Anna Rabotaki said that it is the responsibility of Dingaka to demystify the perception about their trade. President Rabotapi said it was still a taboo in other areas that the only time to visit a traditional healer was at night.

10

Rabotapi said they need to shift the mindset of our people that as an association their work is regulated and the role played by key stakeholders such as Department of Health, Social Development and Education becomes crucial to ensure compliance.

The President also urged members of the association to work together and come up with plans on how to do things better going forward.

President Rabotapi said since Government has committed itself to involving traditional healers in health care services it was important that Dingaka plays in pivotal role in assisting local clinics in their communities to curb some of the illness with.

, <u>,</u>

Kenalemang Boswaeng from Ga-Maidi also a traditional leader, said although it was her first time that she attended this kind of a gathering, she hoped to meet with relevant people in the industry and get to gain more knowledge on how to register and be regulated.

"We have been operating in our small corners with no knowledge of affiliating as members of the association but today we are clear on what we need to do as traditional healers. We are thankful to the department for the programme," said Boswaeng.

### Dingaka in full swing during the annual conference. Picture: Kagiso Mbatha

go thebe phatswa

"I want to urge Dingaka that since we are celebrating 40 years of existence we need to stand on our own and stop being depended on government even on small matters that we can tackle ourselves.

"We must be thankful that today we stand here on a solid foundation that the department assisted us to build and now it is upon us take this association forward," said Mme Rabotapi in closing.

# TWO NW ARTISTS IN TOP SATMA AWARDS CATEGORIES

### By Kabelo Selebogo

ongstresses Mamakie Motlogelwa and Mma Ausi lead the nominations list for the North West in the South African Traditional Music Achievement (Satma) Awards taking place in Durban on December 16.

Mamakie's latest offering titled "Kabelo" secured her Best Upcoming Artist/Group and Best Setswana Artist/ Group nod, while multi-award winning artist MmaAusi will be competing for the main award Most Voted Song Of The Year against industry heavyweights from across the country.

"Chiba le kgomo" by MmaAusi has been on high rotation on various radio stations and captured people the hearts of music lovers as they enjoyed her performances at prominent events and functions.

The two artists are also in competition in the Best Setswana Artist/Group category. Nomtiti, who are also in contention, made history by becoming the first group or artist from the province to win this major award in 2021.

The competing groups are being supported by the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (ACSR) with transport and accommodation in Durban, as well as pre-event publicity on various platforms.

Singer-dancer Chomza is a familiar face in the Best Reggae Artist & Group category, having won it in 2019 and 2021. She made it as one of the finalists for the same category. North West Kgati Team, which won a silver medal at the 2023 South African Nation Indigenous Games, will grace the SATMA Awards stage. The group's captivating performance will incorporate a simultaneous rendition of singing, dancing and rope skipping. "It is really good to see our artists and traditional groups competing at prominent awards such as SATMA Awards in various categories," she said. "We are really proud of them. The department and will accompany the nominees to the main event and take care of all logistics.

> We encourage the public to vote for their favourite groups or artists as the winners will be determined by the highest number of votes in each category."

To vote sms your preferred nominee and their unique code to 49495.

You can vote as many times as you like. SMS is charged at R1.50 each.

Here is how to vote:

### **Most Voted Song Of The Year**

• MmaAusi – 150SATMA18

### Best Setswana Artist/Group nominees

- Mamakie Motlogelwa -117SATMA18
- Nomtiti 9 Seileng Seile
  119SATMA18 to 49495
- Thebe Arts Group (TAG)
   120SATMA18 to 49495
- Boitumelo -121SATMA18

• MmaAusi - 122SATMA18

Best Traditional Music SABC Radio Presenter Of The Year

Other groups and artists from the province that are battling for the Best Setswana Artist/Group are Thebe Arts Group and Boitumelo.

Motsweding Fm will be defending Best Traditional Music SABC Radio Presenter of the Year title, won by Tom Perez last year. Tebogo Joseph Hotane (TJH) will be looking to bring the award back home.

### SATMA nominee Mamakie Motlogelwa attending the 2022 SATMA Awards in Mbombela .

### **Picture: Kagiso Mbatha**

ACSR MEC Kenetswe Mosenogi has congratulated all the nominees and urged members of the public to vote for them.  Tebogo Joseph Hotane -162SATMA18

**Best Upcoming Artist/Group** 

• Mamakie Motlogelwa -30SATMA18

### Best Reggae Artist & Group

Chomza - 19SATMA18



12

# **GANYESA SCHOOLS RECEIVE SPORTS EQUIPMENT FROM ACSR**



### **VIEWPOINT: Tlakgameng artist Dimakatso Kosie expressing her views about the** Thuntsa Lerole during the service delivery initiative. Behind the here are learners getting on the mobile library bus **Picture: Kagiso Mbatha**

### By Vusi Kama



chool sports at two Tlakgameng (Ganyesa) primary schools got a shot in the arm when the Department of Arts,

MEC for Education, Mme Viola Motsumi, handed over the equipment to the schools, as well as donations from various other departments in the Province.

Next to Acsr was the Mmabana Arts, Culture and Sports Foundation (Macsf) squad, dishing out information to the local community.

Culture, Sports and Recreation (Acsr) donated sports equipment during the Thuntsa Lerole programme last Friday.

Thuntsa Lerole is an accelerated service delivery initiative spearheaded by the Office of the Premier, where various provincial departments visit communities and help fast track provision of services in their respective spheres.

During the visit to Tlakgameng, Primary Schools Seitsang and Kegakilwe received equipment for sports codes such as football, netball, basketball and table tennis. The event was held at the premises of the latter school.

After the donations, attention shifted to the nearby sports and recreation grounds, where various departments showcased their offerings and answered questions from various community members.

The Acsr stall came complete with the departmental mobile library, which was a hit among the learners from various schools.

Officials fielded questions on the Departmental offerings, including projects and programmes.

go thebe phatswa

One happy recipient of Acsr services was 17-year-old Thuso Thebe High School learner, Oratile Ntau. After getting leaflets from the Acsr desk and hopping onto the mobile library she said: "This is a great learning experience for me. It's an eye-opener that will impact positively on my studies."

Local crafter Dimakatso Kosie (50) also lauded the creative. "The Thuntsa Lerole initiative is a good one. It will instil a sense of service delivery in our communities. It's also a good opportunity for community members to ask questions about the various government offerings."



arts, culture, sports & recreation

Department: Arts, Culture, Sports and Recreation North West Provincial Government **REPUBLIC OF SOUTH AFRICA** 



# THUNTSHALEROLE ACCELERATED SERVICE DELIVERY

DEPARTMENT'S GENERAL INFORMATION

point:

**PHYSICAL ADDRESS:** 760 Dr. James Moroka Drive

2nd Floor

Gaabomotho Building

Mmabatho

2735

**POSTAL ADDRESS:** 

Private Bag X90

Mmabatho

2735

TELEPHONE NUMBER/S:

+27 18 388 2755/2757/2753

FAX NUMBER:

+27 18 388 9107

EMAIL ADDRESS:

acsr@nwpg.gov.za

WEBSITE ADDRESS :

acsr.nwpg.gov.za

018 294 6860

JB Marks Ventersdorp Service point:

018 264 4435

Matlosana Service point:

018 464 4047

Maquassi Hills Service point:

018 596 1499/1309

OR RUTH SEGOMOTSI MOMPATI:

DISTRICT OFFICE: 053 928 0162/0160/0165

Naledi Service Point:

053 928 0173/0175

Kagisano Molopo Service point:

053 998 3501

Greater Taung Service point:

053 994 1247/8

Lekwa Teemane Service point:

Mahikeng Service point:

018 381 8437/8485/8483

**Ditsobotla Service point:** 

018 632 2016/0284

Ramotshere Moiloa Service point:

018 642 3962/72

**Ratlou Service point:** 

018 330 0003

**Tswaing Service:** 

053 948 0098

**Klein Marico:** 

018 011 0019

BOJANALA:

DISTRICT OFFICE:

014 594 8500

**Rustenburg Service point** 

014 594 8500

Moses Kotane Service point: I



doommpg.gov.zu

**DISTRICT CONTACT DETAILS** 

DR KENNETH KAUNDA:

DISTRICT OFFICE:

018 294 6813/6810

JB Marks Tlokwe Service

053 441 3595

Mamusa Service point:

053 963 2770

ngaka modiri molema:

014 555 7880

Madibeng Service point:

012 252 2421

Moretele Service point:

012 716 1594

**DISTRICT OFFICE:** 



# LOCAL BOOK CLUBS DEMONSTRATE PROFICIENCY IN SETSWANA

By Vusi Kama



JUDGES: Motswana Iketse event co-ordinator for Acsr and Principal Language Practitioner Mongweotsile Tingwe (white shirt), with event judges Dikgwele (middle) and Lobelo Pic: Thapelo Medupe



LIBRARIANS: Also in attendance at the event were librarians Lerato Mogale (left, of Lichtenburg Library) and Mogau Palane from Ngaka Modiri Molema District Library. Pic: Thapelo Medupe

umerous book clubs from across Ngaka Modiri Molema District Municipality (NMMD) recently battled it out in a competition aimed at fostering love for the Setswana language.

Under the title, Motswana Iketse, the event, held at Mmabatho Stadium, was organised by the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (Acsr) as part of its mandate to promote the use and preservation of languages spoken in the Province.

The clubs demonstrated their knowledge of diane (proverbs), maele (idioms) and dinaane (folk tales) in Setswana.



Book Club, while Ganalaagte Book Club took the third spot.

14

Leading the pack in diaane was the Rise and Shine Book Club, with Thutoyarona Book Club and Motshitshi wa Dinotshe Book Club coming in second and third, respectively. The participants were impressed with the initiative.

Magogoe resident Aobakwe Mareko (38), a member of Rise and Shine, was thrilled. "I am very happy that we are part of this competition, having to engage in Setswana idioms and proverbs. Children these days are more into social media than learning their own culture. This competition takes us back to our roots." For 19-year-old Pholoso Mootso, from Zeerust, the event took her back to the days she sat around the fire with her mother and grandmother telling folk tales.

Judges guiding the process were Steven Dikgwele, from the North West University's Lexicography unit, and Setswana novelist Othusitse Lobelo.

The eventual winners among the enthusiastic participants in maele were: Motshitshi wa Dinotshe Book Club (Gold), Maf Readers Book Club (Silver) and Divine Thoughts Book Club (Bronze).

### PARTICIPANTS Some of the book club members participating in the Ngaka Modiri Molema District Motswana Iketse competition Pic Thapelo Medupe.

For diane Visionaries Footprints Book Club came up tops, followed by Dinokana Youth Foundation "The event reminded me of how I was taught the Setswana culture by my mother and grandmother," said the member of Dinokana Youth Foundation Book Club. "The competition exposed me to more idioms,

proverbs and fairy tales. I thoroughly enjoyed it."



# ACRS AND BATLHAKO BA MATUTU HOST Oral History Dialogue: The Living Heritage

### By Maboni Kgabi

ADIKWE – In line with the mandate of National Archives and Records Services of South Africa Act, the Department of Arts, Culture Sport and Recreation (Acsr), Archives unit, in collaboration with Batlhako Ba Matutu hosted Elderly Oral History: Living Heritage programme at the Tlhako Community Hall in Mabeskraal recently.

The programme targets a special group of older persons who are living heritage.

The Oral History for Living Heritage is one of the activities conducted by the ACSR targeting senior citizens, traditional leadership, intellectuals, experts, and knowledge holders to share expertise to ensure collection and perseverance of undocumented history and Indigenous Knowledge Systems in terms of customs and heritage from rural communities in the Province.

The Batlhako Ba Matutu in the Bojanala District under the Moses Kotane Local municipality, like any other community, had their own share of struggles that they endured during the liberation struggle Oral History programme includes programmes such as oral traditions which are measures put in place to address the imbalances of the past in the collection of archives into repositories.

Speaking on behalf of Batlhako Ba Matutu, George "Rangwane" Mabe shared the experiences of their own community which included, succession of chieftainship having to migrate from having to move from one place to another due to forceful removals at the time and later settled at what is now called Mabeskraal.

"Rangwane" Mabe said it would be wise as a community to have people who collect and preserve their history from their own community, Batllhako.

"Platforms such as (the dialogue) afford our elders who are our living heritage an opportunity to impart knowledge particularly to young people. We also encourage our young people to take studies in Indigenous Knowledge Systems to enhance their knowledge," said "Rangwane" Mabe.

Chairperson of Older Person's forum in Moses Kotane, Mdidimba Zenzele said they appreciate what government was

go thebe phatswa

doing in ensuring that history is documented and preserved for generations to come.

Zenzele said such collaboration will ensure promotion of oral tradition and oral history that contribute to the lives of ordinary citizens thus transforming and uniting societies.

"We urge our government to expand these programmes to other communities in the vast areas of the province to ensure full participation of senior citizens in dialogues of this nature," said Zenzele.

Coty Hlatshwayo, an active member of Regopoleng Social Club, said they we delighted to have been part of the information sharing session. She said they will continue to engage particularly with the department responsible for senior citizens to have more elders to join social clubs.

"As older person's forum in Moses Kotane Municipality we work closely with government to ensure that we fully participate in programmes such as the one the department has initiated to share as much knowledge as possible," said Hlatshwayo.

# An un and a g un and g un





Coty Hlatswayo of Regopoleng Social Club in Moses Kotane sharing some of the knowledge of the living heritage



### George "Rangwane" Mabe of Batlhako Ba Matutu in Mabeskraal addressing the community

# **NORTH WEST SPORTS AWARDS A ROARING SUCCESS**

### By Vusi Kama

t was a night when the stars came out to shine, with the brightest in the firmament earning deserved accolades at the North West Sports Awards on November 18.

Held at the Mmabatho Convention Centre, the glittering event was hosted by Skeem Saam soapie star, Tshepo Senatle, and award-winning sportscasters, You FM's Karabo Mokgalagadi and Motsweding FM's Oatile Jacobs.

With guests dressed to the nines, the event is a highlight in the sporting calendar of the Province. The annual event is organised jointly by the Department of Arts, Culture, Sports and Recreation (Acsr) and the North West Sports Confederation.

Comrades Marathon kings of the road Tete Dijane (Premier's Award) and Edward Mothibi (MEC Excellence Award) were big



ard Mothibi , MEC Excellence Award winner



### **MEC for Arts, Culture, Sports and Recreation, Kenetswe Mosenogi**

winners on the night, while Atisang Batsi was the people's choice, having been voted by the public Sports Star of the Year.

The rest of the winners are:

Sports administrator of the year (Onalenna Tsae);

Sportsman of the year (Tshepo Tshitse);

Sportsman of the year with disability (Leon Els);

Sportswoman of the Year (Elmere van der Berg);

Sportswoman of the year with disability (Linda Bosele);

Sports team of the year (Orbit College Football Club).

Young athlete of the year (Kamohelo Moncho);

Coach of the year (Thabo Bontsi);

Volunteer of the year (Azwindini Steven Makananise);

Indigenous games team of the year (North West

Provincial federation of the year (North West Cricket);

16

Community-based sports and recreation programme of the year (Saving Lives Foundation);

School sport team of the year (MM Sebitloane Special School);

Rural team of the year (Khumo Sejo Secondary School);

Journalist of the year in print media was Mohanoe Khiba, with Journalist of the year in electronic media award going to Mosela Mokgosi.



Sportsman of the year with



### disability winner, Leon Els.

ED	ITO	RI/	ΤΕΑ	Μ

### **EDITOR-IN-CHIEF** Shuping Sebolecwe

EDITOR Vusi Kama WRITERS Vusi Kama Maboni Kgabi Kagiso Mbatha

PHOTOGRAPHERS Thapelo Madupe Kagiso Mbatha

PHYSICAL ADDRESS 760 Dr. James Moroka Drive 2nd Floor Gaabomotho Building Mmabatho 2735

**DESIGN & LAYOUT** Thobani Khanyile

**POSTAL ADDRESS** Private Bag X90 Mmabatho 2735

SWITCHBOARD +27 18 388 2753 / 2906

FAX NUMBER +27 18 388 1909

WEBSITE www.ACSR.nwpg.gov.za

go thebe phatswa